

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

  
Koshika  
foundation  
Building Block of Life

APPLICATION No.: K/0119/2510

APPLICATION DATE: 14.01.2019

NAME of APPLICANT: CHANDU CHARAN DATI  
जनानक का नाम

AGE-YEARS वय-वर्ष

SEX लिंग

56 M

FATHER'S/SPOUSE'S NAME: BADAL DATI  
पिता/स्त्री का नाम

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान स्थान का नाम

TILURI, SHIBPUR, HAZRAH, 722153 WEST BENGAL

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: वास्तविक स्थान

— AS ABOVE —

OCCUPATION: CONTRACT LABOURER  
प्रवासी

TOTAL ANNUAL INCOME: Rs 1500 × 12 = 18000

MARRIED (प्रेरित) / UNMARRIED (विवेचित)

(Attach Proof of Income)  
(वापर का साक्षण संलग्न)

PAN No. स्ट्रीट नम्बर मालिक

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable):  
मन जब जब वर यह है (वो यहाँ हो उस पर माही का निशान लगायें)Yes / No  
हाँ / नहीं

## FAMILY DETAILS घरीबी विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member घरीबी के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant जनानक के साथ सम्बन्ध
1.	CHANDU CHARAN DATI	56	M	SUPER
2.	OSHA KHOLI DATI	44	F	WIFE
3.	RAHUL DATI	83	M	SON
4.	PALLABI GARHAI	00	F	DAUGHTER

## BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

सहायता के लिए विविध अधार

BPL Card (Attach Card Copy) बीपीएल के लिए प्रधान वापर (वापर को सबसे पहला करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) आवास वापर के प्रधान वापर (वापर को द्वितीय प्रधान करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड वापर को तीसरी वापर करें	Any Other Basis/Proof अन्य कोई वापर

## "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु लिये गये विविध का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/दौकान से चाही की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न		
1.	DIAGNOSIS - CATARACT - LE		
	E. SURGERY - LE (CICSTROL)		

## ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES

इस उद्देश्य के लिए कोई अन्य सहायता विभिन्न अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED ही गई सहायता राशि

**DECLARATION by APPLICANT: अप्प्लिकेंट द्वारा संकेतन करें:**

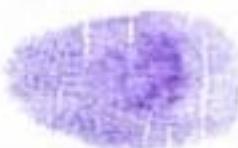
- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं संकेतन करता हूँ कि यह फॉर्म में दिए गए सभी विवरण ऐसे जानकारी के अनुरूप होते हैं जो मैं अपने ज्ञान के अनुरूप हैं। यदि कोई विवरण ऐसे कारण बनता है कि मैं अपने विवरण को बदलना है।
- 2) मैं इस के समर्थन के "कोशिका पाठ्यक्रम", में दी गयी है, उसका उपयोग कोई उत्तराधिकारी ने दिये विवरण करता, जो इस प्रकार में नहीं है।
- 3) मैं पुष्ट करता हूँ कि किसी व्यक्ति या संस्था को यह है, कि मैं उसी का विवरण या संकेतन किसी अन्य विभागीय समिति से या उसी के लिए है नहीं या उसी के विवरण में शामिल है।

**AGREEMENT by APPLICANT: (अप्प्लिकेंट द्वारा कराया)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its' activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार मैं अपने संकेतन के अन्तर्गत की जान लेकर, मैं (अप्प्लिकेंट) अपनी समर्थन को पुष्ट करता हूँ कि "कोशिका पाठ्यक्रम और उपर्योग" को अधिकृत करता हूँ कि मैं पूरा या, भौतिक और जीव विवरण इस प्रकार में दर्शित है, जो "कोशिका" द्वारा, यथा, बाबूदाम द्वारा उत्पादित में युक्ती विवरणों और उपलब्धियों में दिये गये हैं। इस प्रकार यात्रा या अन्य कार्यक्रम के अन्तर्गत नहीं है।
- 2) मैं (अप्प्लिकेंट) इस वाले में सम्मत हूँ कि मैं पूरा या, यथा, भौतिक और विवरण जो कि संकेतन के उत्तराधिकारी में दर्शित हैं युक्ती नहीं; समाज का इकाया या बाहरी इस सम्बन्ध में "कोशिका" द्वारा उपर्योग का विवरण नहीं विवरण करता है।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

अप्प्लिकेंट के इकाया या बाहरी का विवरण

**AGREEMENT by HOSPITAL: (हास्पित द्वारा कराया)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its' right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its' outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

मात्रा अधिकृत, उपलब्ध की जाने से समर्थनों को "कोशिका पाठ्यक्रम" से विवरण सम्बन्ध में विवरण की जाती है, जिसे इस (हास्पित) द्वारा दिया जाने वाला या अन्यकार चाहते हैं।

1) यह कि मैं अपने संस्थान और या ही विवरण में विवरण सम्बन्ध विवरण या समर्थनीय संस्थान के साथ अधिकृत विवरण में सुनिश्चित या से असंग रहे, यदि कि इसके "कोशिका पाठ्यक्रम" से विवरणों विवरण उपर्योग के अन्तर्गत में "कोशिका पाठ्यक्रम" द्वारा प्रदान होता है। यदि "कोशिका पाठ्यक्रम" द्वारा सम्बन्ध विवरण अधिकृत विवरण सम्बन्ध में सम्बन्धित होता है, तो यह अधिकृत विवरण सम्बन्ध में सम्बन्धित होता है। इस पूर्ण में सम्बन्ध विवरण है कि आपका विवरण या उपर्योग से युक्ती विवरण की जानकारी संस्थान या विवरण अपने साथ सम्बन्धित होती है।

2) "कोशिका पाठ्यक्रम" में दी गई समाज के संस्थान विवरण विवरण विवरण है। यदि मैं इसका द्वारा होने वाले उपर्योग का विवरण या विवरण सम्बन्ध में सम्बन्धित होता है, तो यह अधिकृत विवरण सम्बन्ध में सम्बन्धित होता है। इसीलिए इसका द्वारा होने वाले या अधिकृत विवरण सम्बन्ध में सुनिश्चित नहीं होता है।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**

अधिकृती के लिए संस्थानी

Date of Surgery अधिकृती की तारीख  14-01-2018	 Dr. A. Kundu MBBS, MS Reg. No.: 55127 (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) काशीदाम अस्पताल विश्वविद्यालय केन्द्रीय अधिकृत विवरण कार्यालय	Shib Sankar Bagchi Director Koshika Foundation & Research Centre (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नम्बर ए पूर्ण इस्पाताल अधिकृत विवरणी
---	---	--

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अन्तर्बोध उपयोग हैं।

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नम्बरे इस्पाताल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
नम्बरे इस्पाताल 2